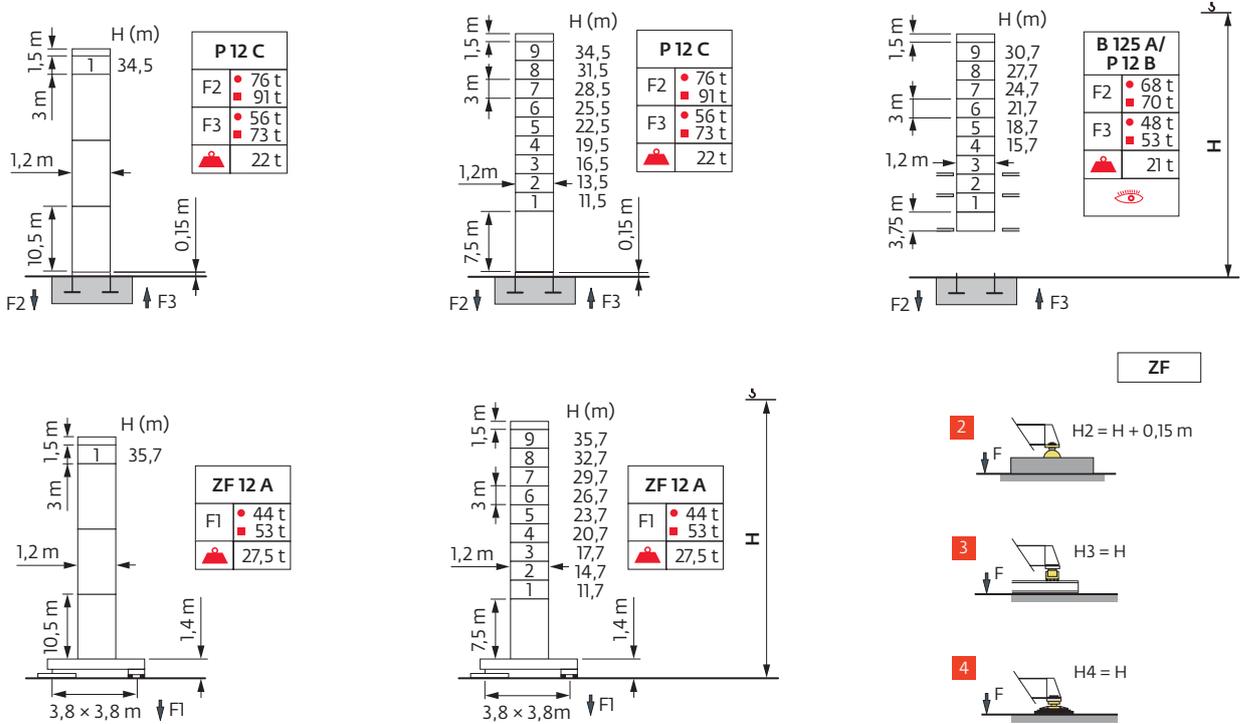


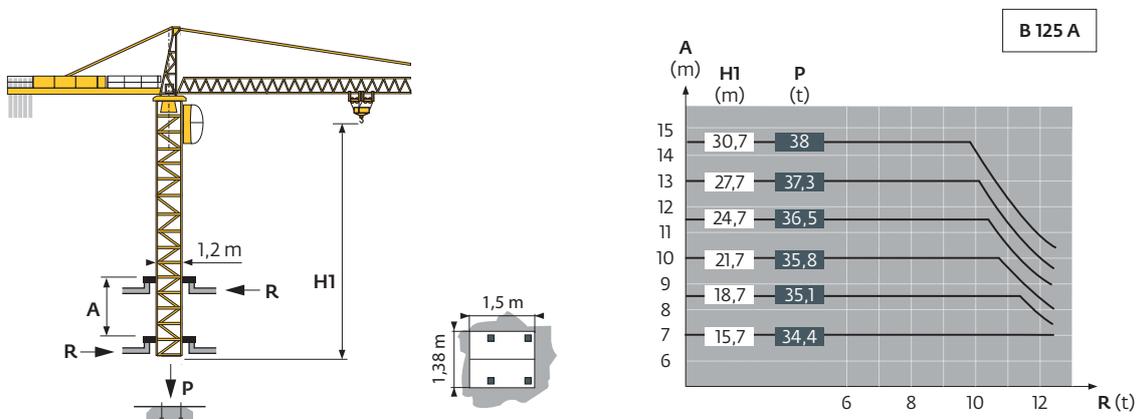
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
 Tramo - Reações / Реакция опор мачты

1,2 m

20 m → 50 m

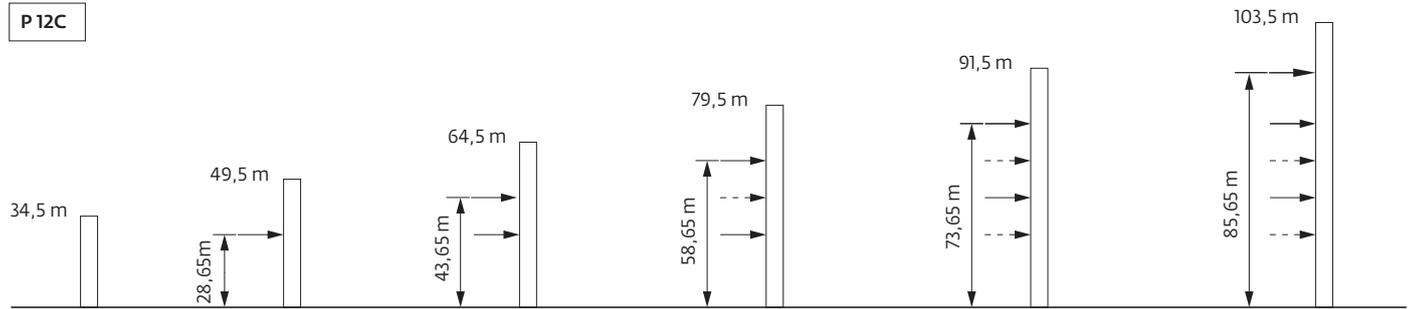


Télescopage sur dalles / Kletterkrane im Gebäude / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora / Gru in cavedio
 Telescopagem sobre lages / Кран, ползущий внутри здания



Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
 Ancoragem / Анкера

P 12C

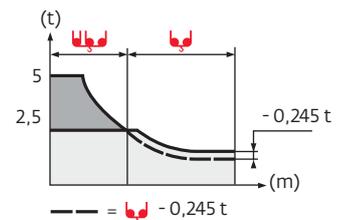


i H > 103,5m

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
 Curvas de carga / Кривые нагрузок



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|-----|---|------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|---|
| 50 m | 3,2 | ▶ | 15 | 17 | 20 | 22 | 25 | 26,7 | 28,9 | 30 | 32 | 35 | 37 | 40 | 42 | 45 | 47 | 50 | m | |
| | | | 5 | 4,3 | 3,6 | 3,2 | 2,7 | 2,5 | 2,5 | 2,4 | 2,2 | 2 | 1,9 | 1,7 | 1,6 | 1,5 | 1,4 | 1,3 | t | |
| | | | | | | | | | | 2,5 | 2,4 | 2,2 | 2 | 1,9 | 1,7 | 1,6 | 1,5 | 1,4 | 1,3 | t |
| 45 m | 3,2 | ▶ | 16 | 17 | 20 | 22 | 25 | 27 | 28,4 | 30,8 | 32 | 35 | 37 | 40 | 42 | 45 | m | | | |
| | | | 5 | 4,6 | 3,8 | 3,4 | 2,9 | 2,65 | 2,5 | 2,5 | 2,4 | 2,2 | 2 | 1,85 | 1,75 | 1,6 | t | | | |
| | | | | | | | | | | 2,5 | 2,4 | 2,2 | 2 | 1,85 | 1,75 | 1,6 | t | | | |
| 40 m | 3,2 | ▶ | 16,4 | 17 | 20 | 22 | 25 | 27 | 29,1 | 31,6 | 32 | 35 | 37 | 40 | m | | | | | |
| | | | 5 | 4,8 | 3,9 | 3,5 | 3 | 2,75 | 2,5 | 2,45 | 2,2 | 2,1 | 1,9 | t | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 2,5 | 2,45 | 2,2 | 2,1 | 1,9 | t | | | | | |
| 35 m | 3,2 | ▶ | 16,4 | 17 | 20 | 22 | 25 | 27 | 29,1 | 31,6 | 32 | 35 | m | | | | | | | |
| | | | 5 | 4,8 | 3,9 | 3,5 | 3 | 2,75 | 2,5 | 2,45 | 2,2 | t | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 2,5 | 2,45 | 2,2 | t | | | | | | | |
| 30 m | 3,2 | ▶ | 16,3 | 17 | 20 | 22 | 25 | 27 | 30 | m | | | | | | | | | | |
| | | | 5 | 4,8 | 3,9 | 3,5 | 3 | 2,75 | 2,4 | t | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | 2,5 | t | | | | | | | | | | |
| 25 m | 3,2 | ▶ | 16,3 | 17 | 20 | 22 | 25 | m | | | | | | | | | | | | |
| | | | 5 | 4,8 | 3,9 | 3,5 | 3 | t | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 2,5 | t | | | | | | | | | | | |
| 20 m | 3,2 | ▶ | 16,3 | 17 | 20 | m | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 5 | 4,8 | 3,9 | t | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 2,5 | t | | | | | | | | | | | | | | |



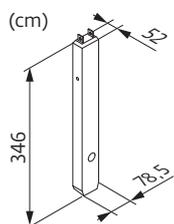
Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|  1,2 m | ZF 12 A | H (m) | 35,7 | 34,2 | 32,7 | 31,2 | 29,7 | 28,2 | 26,7 | 25,2 | 23,7 | 22,2 | 20,7 | 19,2 | 17,7 | 16,2 | 14,7 | 13,2 | 11,7 |
| |  |  (t) | 45 | 45 | 45 | 45 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 |

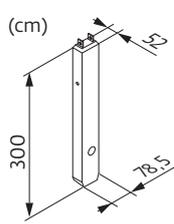
Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
 Lastro da contra lança / Противовес стрелы

|  | 3400 kg | 2950 kg | 2250 kg |  (kg) |
|---|----------------|----------------|----------------|--|
| 50 m | 2 | 2 | 0 | 12 700 |
| 45 m | 2 | 2 | 0 | 12 700 |
| 40 m | 1 | 1 | 2 | 10 850 |
| 35 m | 2 | 1 | 0 | 9 750 |
| 30 m | 2 | 0 | 1 | 9 050 |
| 25 m | 0 | 1 | 2 | 7 450 |
| 20 m | 2 | 0 | 0 | 6 800 |

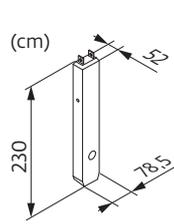
CG - 3400 kg



CP - 2950 kg



CM - 2250 kg

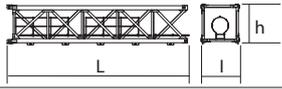
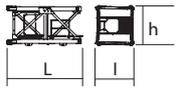
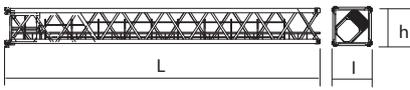
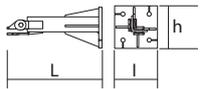
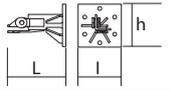
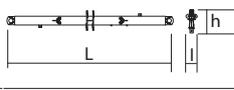
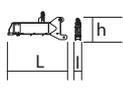


Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 50 m - 25 PC 13 / 40 LVF 13



| Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть | L (m) | l (m) | h (m) | kg (+/- 5%) | |
|---|-------|--|--|--|--|
| Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела | | 11,83 | 1,25 | 1,45 | 1825 |
| Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок | | 4,825 | 1,55 | 1,775 | 2640 |
| cabine / Kabine cab / cabina cabina / cabina кабина | | 1,675 | 1,175 | 2,305 | 385 |
| Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы | | 10,2 10,2 | 1,809 1,807 | 1,673 1,522 | 1315 1505 |
| Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы | | 10,2 | 0,797 | 1,09 | 1081 |
| Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы | | 5,227 5,227 5,175 5,174 5,175 5,175 | 0,797 0,797 0,797 0,797 0,797 0,797 | 1,07 1,07 1,046 1,046 1,046 1,046 | 520,9 520,9 376,2 375,4 254,4 248,2 |
| Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка | | 1,238 | 1,009 | 0,714 | 185 |
| Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка | | 1,136 1,136 | 1,009 1,009 | 0,714 0,714 | 175 175 |
| Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст | | 1,09 0,74 | 0,203 0,139 | 1,381 1,171 | 280 150 |

| Equipement de télescage / Teleskopierüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem Оборудование для телескопирования | | | | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|------------------|------------------|----------------|-------------------|
| Cage de télescage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана |  |  | \square 1,2 m | 6,3 | 3,610 | 3,628 | 1980 |
| Mâture / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты | | | | | | | |
| SR 24 J |  |  | \square 1,2 m | 7,7 | 1,2895 | 1,26 | 1733 |
| S 24 C1 S 24 C2 |  |  | \square 1,2 m \square 1,2 m | 3,195 3,195 | 1,2895 1,2895 | 1,26 1,26 | 770 815 |
| S 24 E SR 24 E |  |  | \square 1,2 m \square 1,2 m | 10,395 10,395 | 1,26 1,26 | 1,26 1,26 | 2185,4 2189,81 |
| Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран | | | | | | | |
| Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера |  |  | P 12 C | 1,1 | 0,5 | 0,5 | 170 |
| |  |  | R 12 C | 0,68 | 0,5 | 0,5 | 145 |
| Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка |  |  | ZF 12 A | 5,634 | 0,67 | 1,391 | 1540 |
| 1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка |  |  | ZF 12 A | 2,977 2,977 | 0,395 0,425 | 1,405 1,405 | 895 925 |

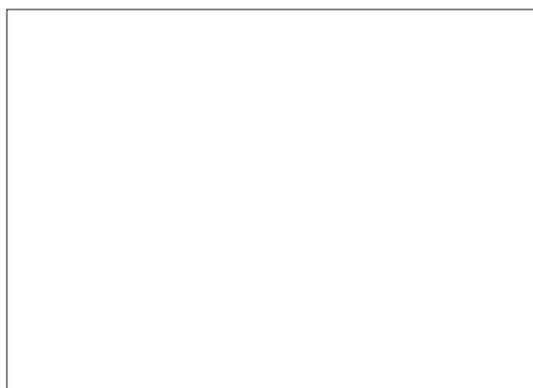
| 400 V - 50 Hz | | | | | | | | | | | | | hp | kW | |
|---------------|------------------|-------|--------------|------|-----|-----|------|------|------|------|------|-------|---------|------|-------|
| | 25 PC 13 (GH) | m/min | 9 | 35,5 | 71 | | | 4,4 | 17,7 | 35,4 | | | 25 | 18,5 | 360 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 1,3 | | | 5 | 5 | 2,6 | | | | | |
| | 25 PC 13 | m/min | 6,6 | 33 | 66 | | | 3,3 | 16,5 | 33 | | | 25 | 18,5 | 323 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 1,3 | | | 5 | 5 | 2,6 | | | | | |
| | 40 LVF 13 (GH) | m/min | 5 | 13 | 41 | 61 | 81,5 | 2,45 | 6,5 | 20,4 | 30,6 | 40,8 | 40 | 30 | 360 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 1,9 | 1,25 | 5 | 5 | 5 | 3,75 | 2,5 | | | |
| | 4 D3 V3 | m/min | 15 → 30 → 58 | | | | | | | | | 4 | 3 | | |
| | RCV 60 | rpm | 0 → 0,8 | | | | | | | | | 8 | 5,8 | | |
| | ZF TVD 324 CI | m/min | 12,5 → 25 | | | | | | | | | 2 x 7 | 2 x 5,2 | | |

| | | | |
|-------------------------|--------|---|-----|
| CEI 38 | IEC 38 | | kVA |
| 400 V (+10% -10%) 50 Hz | | 25 PC 13 : 35 kVA 40 LVF 13 : 50 kVA | |

| 480 V - 60 Hz | | | | | | | | | | | | | hp | kW | |
|---------------|------------------|-------|--------------|------|------|-----|------|------|------|------|------|---------|---------|------|-------|
| | 25 PC 13 (GH) | m/min | 10,5 | 42,5 | 85 | | | 5,3 | 21,2 | 42,5 | | | 30 | 22,1 | 360 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 1,3 | | | 5 | 5 | 2,6 | | | | | |
| | 25 PC 13 | m/min | 7,9 | 39,6 | 79,2 | | | 3,9 | 19,8 | 39,6 | | | 30 | 22,1 | 323 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 1,3 | | | 5 | 5 | 2,5 | | | | | |
| | 40 LVF 13 (GH) | m/min | 5 | 13 | 41 | 61 | 81,5 | 2,45 | 6,5 | 20,4 | 30,6 | 40,8 | 40 | 30 | 360 m |
| | | t | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 1,9 | 1,25 | 5 | 5 | 5 | 3,75 | 2,5 | | | |
| | 4 D3 V3 | m/min | 18 → 39 → 70 | | | | | | | | | 4,8 | 3,6 | | |
| | RCV 60 | rpm | 0 → 0,96 | | | | | | | | | 9,6 | 7 | | |
| | ZF TVD 324 CI | m/min | 15 → 30 | | | | | | | | | 2 x 8,4 | 2 x 6,2 | | |

| | | | |
|------------------------|--------|---|-----|
| CEI 38 | IEC 38 | | kVA |
| 480 V (+6% -10%) 60 Hz | | 25 PC 13 : 42 kVA 40 LVF 13 : 50 kVA | |

| | FR | DE | EN | ES | IT | PT | RU |
|--|--|--|---|---|---|---|---|
| | Appel de flèche | Auslegerüberhöhung | Jib elevation | Elevación de la flecha | Inclinazione braccio | Desvio da lança | подъем стрелы |
| | Réactions en service | Reaktionskräfte in Betrieb | Reactions in service | Reacciones en servicio | Reazioni in servizio | Reacções em serviço | Реакция при работе |
| | Réactions hors service | Reaktionskräfte außer Betrieb | Reactions out of service | Reacciones fuera de servicio | Reazioni fuori servizio | Reacções fora de serviço | Реакция в покое |
| | A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum | Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe | Weight without load, without ballast, with jib and max. height | Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima | Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi. | Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima. | Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты. |
| | Poids total du lest | Ballast-Gesamtgewicht | Total ballast weight | Peso total del lastre | Peso totale della zavorra | Peso total do lastro | Общий вес балласта |
| | Camion 13.4 m | Lkw 13.4 m | Lorry 13.4 m | Camión 13.4 m | Camion 13.4 m | Camião 13.4 m | Ррузовой автомобиль 13.4 м |
| | Conteneur High Cube 40" | Container High Cube 40" | Container High Cube 40" | Contenedor High cube 40" | Container High Cube 40" | Contentor 40" | Контейнер повышенной вместимости длиной 40" |
| | Cadre d'ancrage serré | Fester Verankerungsrahmen | Tightened anchorage frame | Marco de anclaje de apriete | Quadro di ancoraggio stretto | Quadro de amarração apertado | Прикрепленная анкерная рама |
| | Cadre d'ancrage desserré | Looser Verankerungsrahmen | Loosened anchorage frame | Marco de anclaje de desapriete | Quadro di ancoraggio allentato | Quadro de amarração solto | Отсоединенная анкерная рама |
| | Levage | Heben | Hoisting | Elevación | Sollevarmento | Elevação | Подъем |
| | Distribution | Katzfahren | Trolleying | Distribución | Distribuzione | Distribuição | Перемещение по стреле |
| | Orientation | Schwenken | Slewing | Orientación | Rotazione | Rotação | Поворот |
| | Translation | Kranfahren | Travelling | Traslación | Traslazione | Traslação | Перемещение крана |
| | Puissance nominale | Nennleistung | Rated power | Potencia nominal | Potenza nominale | Potência nominal | Номинальная мощность |
| | Voir télescopage sur dalles | Siehe Kletterkrane im Gebäude | See climbing crane | Vea grua trepadora | Consultare gru in cavedio | Ver telescopagem sobre lages | См. кран, ползущий внутри здания |
| | Nous consulter | Auf Anfrage | Consult us | Consultarnos | Consultateci | Consultar-nos | Проконсультируйтесь у нас |
| | Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. | Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen. | This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. | Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. | Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. | Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções. | Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции. |



Americas
Manitowoc, Wisconsin, USA
 Tel: +1 920 684 6621
 Fax: +1 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania, USA
 Tel: +1 717 597 8121
 Fax: +1 717 597 4062

www.manitowoc.com

Europe, Middle East, Africa
Ecully, France
 Tel: +33 (0)4 72 18 20 20
 Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

China
Shanghai, China
 Tel: +86 21 6457 0066
 Fax: +86 21 6457 4955

Greater Asia-Pacific
Singapore
 Tel: +65 6264 1188
 Fax: +65 6862 4040